

INFORMATSIOON JA DOKUMENTATSIOON
Arhiivi- ja raamatukogumaterjalide hoiunõuded

Information and documentation
Document storage requirements for archive and
library materials
(ISO 11799:2015, identical)

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

See Eesti standard EVS-ISO 11799:2016 „Informatsioon ja dokumentatsioon. Arhiivi- ja raamatukogumaterjalide hoiunõuded“ sisaldab rahvusvahelise standardi ISO 11799:2015 „Information and documentation – Document storage requirements for archive and library materials“ identset ingliskeelset teksti.	This Estonian Standard EVS-ISO 11799:2016 consists of the identical English text of the International Standard ISO 11799:2015 „Information and documentation – Document storage requirements for archive and library materials“.
Ettepaneku rahvusvahelise standardi ümbertrüki meetodil ülevõtuks on esitanud EVS/TK 22, standardi avaldamist on korraldanud Eesti Standardikeskus.	Proposal to adopt the International Standard by reprint method has been presented by EVS/TK 22, the Estonian standard has been published by the Estonian Centre for Standardisation.
Standard EVS-ISO 11799:2016 on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teataja 2016. aasta maikuu numbris.	Standard EVS-ISO 11799:2016 has been endorsed with a notification published in the May 2016 issue of the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Käsitlusala

See rahvusvaheline standard määratleb arhiivi- ja raamatukogumaterjalide pikaajaliseks hoiuks kasutatavate hoidlate eripärad. See käsitleb hoone asukohta, ehitust, renoveerimist ning hoones ja selle ümbruses kasutatavaid paigaldisi ja seadmeid.

Standard on rakendatav kõikidele arhiivi- ja raamatukogumaterjalidele, mida hoitakse hoidlates, kus võidakse pabermaterjalidega koos säilitada eri meediumeid. See ei välista üksikutes hoidlates eraldi alade või osade rajamist, kus saab keskkonda kontrollida, et luua teatud arhiivimaterjalidele sobivad hoiutingimused.

Mitmes valdkonnas võivad riiklikud või kohalikud ehituseeskirjad käsitleda selliseid teemasid nagu ühiskondlike hoonete ja väärtuslike objektide hoidmiseks mõeldud hoonete ehitus, ohutus ja julgeolek (tuleohutus, evakuatsioonipäasud, kaitstus maavärinate, varguste, sissemurdmiste, terroriaktide jne eest), teenused ning professionaalseks kasutamiseks ette nähtud seadmed. Seetõttu hoidutakse selles rahvusvahelises standardis nende valdkondade kohta üksikasjalikke juhiseid ja eeskirju andmast, välja arvatud juhul, kui soovitatakse täiendusi nendele nõuetele.

This document is a preview generated by EVS

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 01.140.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:

Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

Contents

Page

Foreword	iv
Introduction	v
1 Scope	1
2 Terms and definitions	1
3 Risk management	2
4 Construction of the building	2
4.1 Security	2
4.2 Indoor climate stability	3
4.3 Inner structure and load requirements	3
5 Installation and equipment	3
5.1 Services	3
5.2 Fire prevention	4
5.3 Fire detection	4
5.4 Fire extinguishing	4
5.5 Storage environment	4
5.5.1 Illumination	4
5.5.2 Humidity and temperature	5
5.5.3 Ventilation and air quality	5
5.6 Furniture and equipment	6
6 Maintenance	6
Annex A (informative) Fire prevention systems	7
Annex B (informative) Fire fighting systems	8
Annex C (informative) Recommended climatic conditions for the long-term storage of archive and library materials	9
Annex D (informative) Guidance for air pollutants	10
Bibliography	11

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#)

The committee responsible for this document is ISO/TC 46, *Information and documentation*, Subcommittee SC 10, *Requirements for document storage and conditions for preservation*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11799:2003), which has been technically revised.

Introduction

Archives and libraries are institutions established to collect, preserve and make available materials intended for consultation.

Archive and library collections wherever they are stored normally contain a wide variety of material and formats. These are mainly documents on paper, parchment, palm leaves, papyrus and may also include photographic, audio-visual documents and digital formats on diverse types of carriers (mechanical, photo, magnetic, optical). All these materials ideally require specific storage conditions to ensure their long-term preservation and access.

NOTE See the Bibliography for ISO standards on storage of specific materials.

Figures and quantities given in this International Standard are intended for general international guidance. This International Standard presents some facts and general rules to be considered when a purpose built repository is designed, when an old building originally designed for another use is converted, or when a building already in use as repository is renovated, with respect to energy efficiency and sustainable development.

This International Standard applies to the long-term storage of archive and library materials for their lifetime. It takes into account that the materials are stored and allow current usage as well.

Depending on the climate and economic situation of individual countries, it may be difficult to create and maintain ideal conditions for the long-term storage of archive and library materials.

Information and documentation — Document storage requirements for archive and library materials

1 Scope

This International Standard specifies the characteristics of repositories used for the long-term storage of archive and library materials. It covers the siting and construction and renovation of the building and the installation and equipment to be used both within and around the building.

It applies to all archive and library materials held in repositories, where mixed media may be stored together with paper-based materials. It does not preclude the establishment of separate areas or compartments within individual repositories, where the environment can be controlled to create conditions suitable for the needs of specific archive materials.

In a number of fields, national or local building regulations may encompass such matters as construction, safety and security for public buildings and buildings in which valuable objects are stored (fire precautions, emergency exits, security against earthquakes, theft, burglary, terrorist acts, etc.), as well as services and equipment in professional use. This International Standard therefore avoids detailed rules and regulations in these fields, except when recommending what may be additions to these requirements.

2 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

2.1

archive and library materials

all types of documents kept in archives and libraries regardless of their physical format, mainly books, manuscripts, files, maps, graphic collections and other documents consisting of paper, but also parchment, papyrus, films, photographic materials, audiovisual recordings, magnetic and optical media, as well as bindings and protective material

2.2

document

recorded information or material object which can be treated as a unit in a documentation process

2.3

long-term storage

storage, for a period of undefined length, of material kept for permanent retention

2.4

maintenance

actions of prevention or correction to support long-term functionality of repositories and the systems that support them.

[SOURCE: EN 13306:2010]

2.5

repository

building or room designed or arranged and used specifically and exclusively for long-term storage of archive and library materials